



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**  
AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN – CD – N° **254-16**

Salta, 17 MAY 2016

Expediente N° 12.697/2.015

**VISTO:** La propuesta presentada por la Prof. María Alejandra Bergagna y el Lic. Omar G. Flores, para la realización del Curso Taller de Extensión Universitaria denominado “**Como escribir para nuestros alumnos**”, y;

#### **CONSIDERANDO**

Que a fs. 23, obra nota de la Secretaria de Postgrado, Investigación y Extensión al Medio, donde informa que el curso será financiado con el fondo otorgado al Departamento de Salud Pública, según lo dispone la Resolución – CD – N° 339/15.

Que la propuesta del curso, cumple con la reglamentación de Cursos de Extensión Universitaria, Resolución – CD – N° 167/11.

Que a fs. 23 vta. la Comisión de Hacienda y Finanzas y de Docencia, Investigación y Disciplina del Consejo Directivo en despacho de fecha 03/11/15, solicitan: Reprogramar fechas del Curso. Discriminar porcentaje que aportarán el dpto. de Salud Pública y el Servicio de Orientación y Tutoría en relación a lo asignado para capacitación según Distribución de Presupuesto de la Facultad, año 2015 y proponer como docente responsable del dictado, a docentes con trayectoria y formación académica en reemplazo del Lic. DÍAS PAS, Juan Manuel.

Que la Lic. María Alejandra Bergagna y el Lic. Omar Flores, elevan una nueva propuesta (fs. 25 a 32).

Que el Consejo Directivo, en Sesión Ordinaria N° 03/16, del día 22/03/16, resuelve girar estas actuaciones, a las Comisiones de Docencia, Investigación y Disciplina y de Hacienda y Finanzas, para su análisis.

*Prof. Bergagna*  
*Omar Flores*



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 - A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN - CD - Nº **254-16**

Salta, 17 MAY 2016

Expediente Nº 12.697/2.015

POR ELLO, en uso de las atribuciones que le son propias;

**EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

(En Sesiones Ordinarias Nº 04/16, del 19/04/16 y 05/16, del 19/04/16)

**RESUELVE**

**ARTÍCULO 1º.** Aprobar la realización del Curso Taller de Extensión Universitaria denominado "**Como escribir para nuestros alumnos**", que se realizará de acuerdo a los lineamientos que se detallan a continuación:

**Fundamentación**

Cuando escribimos, estamos construyendo y reconstruyendo conocimiento, ya que hacemos uso de elementos cognitivos como el ordenar, clasificar, analizar, jerarquizar, cuestionar y otros más. Cuando construimos conocimiento estamos **adecuando la escritura a las necesidades del quehacer universitario.**

Escritura, que cada vez se constituye en una necesidad, donde debemos comunicar a nuestros alumnos información de forma coherente y clara, a partir de construir argumentos que sean comprensibles para ellos, siendo esto un requisito dentro de las competencias básicas de cualquier profesional de nuestra época, y particularmente de los docentes.

La redacción de un texto implica, además de la comprensión del tema, la organización del contenido, la adecuación al destinatario, la formalización en un registro académico especializado, con intenciones de objetividad y que genere las condiciones de apropiación de **saberes legitimados** por la comunidad científica. En función de lo anterior, se deduce la importancia de reflexionar sobre los mecanismos que el lenguaje pone a disposición de todos para formular un conocimiento válido para el nivel universitario y, en especial, para la formación de nuestros estudiantes. Del mismo modo, se deduce que **re-pensar nuestros escritos académicos** resulta un paso de suma importancia en la consecución de estos objetivos.

*Atf.*  
*[Firma]*



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN – CD – N° **254-16**

Salta, 17 MAY 2016  
Expediente N° 12.697/2.015

El propósito del Taller es aportar un conjunto de nociones y estrategias básicas para lograr un cambio de perspectiva sobre la función de la escritura como herramienta para representar, comunicar y construir conocimiento; así como desarrollar ideas en situaciones de aprendizaje y comunicación.

**Organizan**

- Departamento de Salud Pública
- Servicio de Orientación y Tutoría Facultad de Ciencias de la Salud

**Objetivos**

- Brindar apoyo a los docentes para que puedan desarrollar las competencias necesarias para producir diversos textos académicos destinados a los alumnos.
- Ofrecer un espacio de reflexión sobre el funcionamiento de los tipos textuales académicos más frecuentes en las prácticas de enseñanza y los modos en que impactan en los aprendizajes de los alumnos.
- Promover actividades de aprendizaje relevante, en especial en lo referido a las relaciones existentes entre los textos como formas de presentar los conocimientos y las especificidades disciplinares de las carreras de la facultad.

**Destinatarios**

- En primer lugar, el personal docente de la Facultad de Ciencias de la Salud, así como también se abre la invitación a los profesionales adscriptos, alumnos auxiliares y adscriptos que se desempeñan en las diferentes cátedras.
- También se considera significativo invitar a quienes tengan intenciones de formar parte del equipo docente para el curso de ingreso 2.016, de nuestra facultad, ya que este curso les aportaría herramientas para su práctica docente.

**Temario del Curso**



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN – CD – N° **254-16**

17 MAY 2016

Salta,

Expediente N° 12.697/2.015

- Los géneros académicos para los alumnos: sus características formales.
- Formas de organizar la información.
- Reflexiones sobre las funciones de los paratextos y sus aplicaciones.
- Propuestas de actividades complementarias que motiven y guíen la lectura de los alumnos.
- Normas para hacer citas. Implicancias éticas y legales. Licencia Creative Commons.

**Distribución horaria, cantidad de horas**

El curso taller se realizará en 10 hs. reloj, distribuidas en tres jornadas:

- ✓ La primera jornada estará focalizada en los contenidos teóricos y procedimentales de la redacción académica científica.
- ✓ La segunda, se centrará en el análisis de los textos escritos por los asistentes más algunas nociones de diseño y trabajo con los paratextos.
- ✓ La tercera jornada, se sub dividirá en dos partes, en la primera se dedicará un espacio para plantear algunos aspectos referidos a las citas en los textos y la presentación de Creative Commons.

Finalmente se trabajará sobre las producciones re diseñadas, abordadas en las semanas previas de trabajo.

**Cronograma tentativo de actividades**

**Primera jornada**

Horario	Actividad	Responsables
14:00	Acreditaciones	Equipo técnico
15:00	Palabras de bienvenida	Prof. Fernanda M Álvarez Chamale
15:15	Taller: Cómo escribir para nuestros alumnos	Prof. Fernanda M Álvarez Chamale

*Prof. Fernanda M. Álvarez Chamale*



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN – CD – N° **254-16**

Salta, 17 MAY 2016

Expediente N° 12.697/2.015

Horario	Actividad	Responsables
16:30	Descanso... compartimos un café	Servicio de catering
16:45	Taller: cómo escribir para nuestros alumnos	Prof. Fernanda M Álvarez Chamale
18:00	Cierre de la jornada	Coordinadores del curso

**Segunda jornada**

Horario	Actividad	Responsables
15:00	Palabras de bienvenida	Coordinadores del curso
15:15	Taller: como escribir para nuestros alumnos	Prof. Fernanda M Álvarez Chamale
16:30	Descanso... compartimos un café	Servicio de catering
16:45	Taller: Como escribir para nuestros alumnos	Prof. Fernanda M. Álvarez Chamale
18:00	Cierre de Jornada	Coordinadores del curso

**Tercera jornada**

Horario	Actividad	Responsables
15:00	Registro de asistencia	Equipo técnico
15:15	Disertación: Como citar en los textos – Licencia Creative Commons	Prof. Gabriela Siñanes
17:15	Descanso... compartimos un café	Servicio de catering
17:30	Taller: Como escribir para nuestros alumnos	Prof. Fernanda M. Álvarez Chamale
18:45	Reflexiones finales	Coordinadores del curso
19:00	Agradecimientos y cierre del curso	Coordinadores del curso

*Prof. Chamale*



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN – CD – Nº **254-16**

Salta, 17 MAY 2016

Expediente Nº 12.697/2.015

### **Metodología**

Se propone una dinámica de taller de escritura académica en donde los participantes dialoguen con el tallerista acerca de sus inquietudes, compartan sus experiencias docentes, expliquen sus modalidades de trabajo habitual cuando redactan textos académicos, comenten aspectos de las bibliografías teóricas con las cuales trabajan y reflexionen acerca de las relaciones entre los textos y los conocimientos específicos de cada disciplina. Asimismo se prevé la redacción de un texto en el marco de las actividades de cierre de la primera sesión del taller.

También se generará un espacio para plantear algunos aspectos referidos a las normas que deben cumplimentar los materiales producidos, en lo que respecta al uso de citas de textos e imágenes en los textos, y cómo hacer uso de licencias gratuitas, como lo es Creative Commons.

- CUPO: Hasta 30 (treinta) asistentes.

### **SISTEMA DE EVALUACIÓN**

Se evaluará el desarrollo de las competencias necesarias para redactar textos académicos de manera continua, teniendo en cuenta los avances, las dificultades y las propuestas de los participantes del taller. Asimismo, se le solicitará la producción de un texto académico individual, cuyas características se definirán con los participantes, como requisito de aprobación del taller.

El mismo tendrá instancias de presentación que refieren a un concepto de escritura como proceso, en consecuencia deberán presentar, al menos, tres versiones de su texto: un plan de escritura, un borrador y una versión final.

### **LUGAR Y FECHA DE REALIZACIÓN**

El curso se desarrollará tentativamente los días jueves 07,14 y 21 de abril del corriente año, entre las 15:00 a 18:00 Hs. en el predio de la Universidad Nacional de Salta, según la disponibilidad de aulas. La gestión de los espacios estará a cargo de los coordinadores de este curso – taller.

*Handwritten signatures:*  
P.F.  
C.A.S.



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN – CD – Nº **254-16**

Salta, 17 MAY 2016  
Expediente Nº 12.697/2.015

**CONOCIMIENTOS PREVIOS NECESARIOS**

Nociones de gramática (sujeto y predicado de las oraciones, distinción de sustantivos, verbo y adjetivos); nociones de texto y géneros académicos; saberes disciplinares específicos de las materias en las que habitualmente desempeñan sus labores los participantes.

**RESPONSABLES:**

**Coordinadores:**

- Lic. Omar G. FLORES
- T.S. Alejandra BERGAGNA

**Equipo Técnico:**

- Enf. Natalia UGARTE
- Srta. Ana Laura CAZULA

**Docente:**

- Prof. Fernanda M. ÁLVAREZ CHAMALE. (Se adjunta Curriculum Vitae)
- Esp. Gabriela SIÑANES

**PRESUPUESTO**

Nº	DETALLE	\$ UNITARIO	TOTAL (\$)
10	Estipendio Docente (en horas reloj)	\$ 400,00	\$ 4000,00
30	Carpetas A4	\$ 8,00	\$ 340,00
30	Lapiceras	\$ 6,00	\$ 180,00
1	Resma A4	\$ 63,00	\$ 63,00
90	Servicios de catering (merienda)	\$ 10,00	\$ 900,00
2	Bolsas de caramelos	\$ 50,00	\$ 100,00
1	Block de hojas A4 para diseño 150 grs	\$ 68,00	\$ 68,00
8	Agua mineral	\$ 10,00	\$ 80,00
<b>TOTAL</b>			<b>\$ 5.631,00</b>

*Handwritten signature*



**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 – A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



Arancel

RESOLUCIÓN – CD – N° **254-16**

17 MAY 2016

Salta,

Expediente N° 12.697/2.015

El curso no será arancelado, ya que los gastos que genere el mismo serán cubiertos con el Fondo del Departamento de Salud Pública (80%) y del Servicio de Orientación y Tutoría (20%).

**Certificación**

Finalizado el curso, los coordinadores del proyecto, elaborarán un informe donde constará el cumplimiento con los requerimientos previstos y la nómina de alumnos que asistieron. El mismo será presentado ante la Secretaría de Postgrado, Investigación y Extensión al medio para su aprobación y posterior certificación.

Los certificados serán emitidos por la Facultad de Ciencias de la Salud y contendrán los siguientes datos:

- Nombre y Apellido del cursante.
- Número del Documento de Identidad
- Nombre del curso de extensión y número de resolución aprobatoria del mismo;
- Duración total en horas.
- Calidad de la participación : Asistente, coordinador y equipo técnico.

Los mismos serán refrendados por:

- Decano de la Facultad
- Directora del Departamento de Salud pública
- Uno de los coordinadores.

**Bibliografía**

- Castillo Arredondo, S; Polanco González, L; (2005) "Enseñanza a estudiar – aprender a Aprender". Didáctica y Metodología. Ed. Pearson Educación S.A. Madrid. España.





**Universidad Nacional de Salta**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD**

AV. BOLIVIA 5150 - A4408FVY SALTA  
REPUBLICA ARGENTINA  
TELEF. (0387) 4255404/330/332  
TELEF. FAX (0387) 4255456



RESOLUCIÓN - CD - Nº **254-16**

Salta, 17 MAY 2016

Expediente Nº 12.697/2.015

- Castillo Arredondo, S; Torres González, J.A; Polanco González, L; (2.009) "Tutoría en la enseñanza, la universidad y la empresa" Ed. Pearson Educación S.A. Madrid España.
- Morales Saavedra, J.L. (2.006) "cómo escribir y estructurar un texto en ciencias de la salud: anatomía de un libro" 3º edición. Ed. El Manual Moderno S.A. México.
- Tobón, S. (2007) "Formación basada en competencias: Pensamiento complejo, diseño, currícula y didáctica" Colección Textos universitarios. Educación y pedagogía. 2º Edición. Ed. Ecoe Ediciones. Antioquia. Colombia.
- Trigo Aranda, V. (2.002) "Escribir y presentar trabajos en clase" Ed. Pearson Educación S.A. Madrid. España.

**ARTÍCULO 2º.** Hágase saber y remítase copia a: Departamento de Salud Pública, Servicio de Orientación y Tutoría, Dirección General Administrativa Económica y siga a Dirección General Administrativa académica, a sus efectos.



  
**Dr. MARIA JULIA RIVERO**  
SECRETARIA DE POSTGRADO  
INVESTIGACIÓN Y EXT. AL MEDIO  
Facultad de Ciencias de la Salud - UNSa



  
**Lic. María Silvia Forsyth**  
Decana  
Facultad de Ciencias de la Salud - UNSa